

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 24

4. árgangur

5.6.1997

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið

2. Sameiginlega EES-nefndin

97/EES/24/01

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 83/96 frá 13. desember 1996 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins..... 1

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

97/EES/24/02

Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.929 - DIA/Veba Immobilien/Deutschbau) 2

97/EES/24/03

Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.930 - Ferrostaal/DSD) 3

97/EES/24/04

Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.939 - BankAmerica/General Electric/Cableuropa) 4

97/EES/24/05

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.879 - Vendex (Vedior)/BIS) 4

97/EES/24/06

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.914 - Tesco/ABF) 5

97/EES/24/07	Tilkynning um samninga (Mál nr. IV/36.474 - IBM/STET)	5
97/EES/24/08	Samrunareglugerðin gildir ekki um tilkynnta aðgerð (Mál nr. IV/M.904 - RSB/Tenex/Fuel Logistic)	6
97/EES/24/09	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 3/97 - Ítalía	6
97/EES/24/10	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 4/97 - Frakkland	7
97/EES/24/11	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 9/97 - Þýskaland	7
97/EES/24/12	Skrá yfir ákvarðanir og tilskipanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt	8
97/EES/24/13	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 - Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Rodez (Marcillac) og Parísar (Orly)	9
97/EES/24/14	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	10

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

97/EES/24/01

nr. 83/96
frá 13. desember 1996

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 8/94 frá 7. júní 1994⁽¹⁾.

Rétt er að auka samvinnu samningsaðilanna þannig að hún taki til áætlunar bandalagsins til margra ára um að efla þróun margmiðlunariðnaðar í Evrópu og hvetja til notkunar á margmiðlunarefni í því upplýsingaþjófðfélagi sem verið er að koma á (INFO 2000)(ákvörðun ráðsins 96/339/EB)⁽²⁾.

Því ber að breyta bókun 31 til að gera ráð fyrir að þessi aukna samvinna hefjist
1. janúar 1996.

ÁKVÆÐIÐ EFTIRFARANDI:

Eftirfarandi undirliður bætist við í 5. mgr. 2. gr. í bókun 31 við samninginn:

„ - **396 D 0339:** Ákvörðun ráðsins 96/339/EB frá 20. maí 1996 um samþykkt áætlunar bandalagsins til margra ára um að efla þróun margmiðlunariðnaðar í Evrópu og hvetja til notkunar á margmiðlunarefni í því upplýsingaþjófðfélagi sem verið er að koma á (INFO 2000)(Stjtfð. EB nr. L 129, 30. 5. 1996, bls. 24).“.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. janúar 1997, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni. Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 1996.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

Gjört í Brussel 13. desember 1996.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Formaður

H. Hafstein

⁽¹⁾ Stjtfð. EB nr. L 198, 30. 7. 1994, bls. 142 og EES-viðbætur við Stjtfð. EB nr. 25, 30. 7. 1994, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtfð. EB nr. L 129, 30. 5. 1996, bls. 24.

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.929 - DIA/Veba Immobilien/Deutschbau)**

97/EØS/24/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. 5. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Deutsche Immobilien Anlagegesellschaft mbH (DIA), sem er undir yfirráðum Deutsche Bank AG, og VEBA Immobilien AG, sem er undir yfirráðum VEBA AG, áformar að ná með óbeinum hætti, sbr. b-lið 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins, sameiginlegum yfirráðum yfir fyrirtækinu Gemeinnützige Deutsche Wohnungsbau-gesellschaft mbH, Organ der staatlichen Wohnungspolitik (Deutschbau), með verðbréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DIA: Fjárfestingar í fasteignum, hönnun, sala og umsjón með stórum eignum,
 - Veba Immobilien: Smíði og umsjón með húseignum og öðrum byggingum,
 - Deutschbau: Smíði bústaða fyrir ríkisstarfsmenn.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjótt. EB nr. C 168, 3. 6. 1997. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.929 - DIA/Veba Immobilien/Deutschbau, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjótt. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjótt. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.930 - Ferrostaal/DSD)**

97/EØS/24/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. 5. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Ferrostaal AG (Þýskalandi), sem óbeint tilheyrir MAN-samstæðunni í gegnum dótturfyrirtæki þess SGI Saarländische Gesellschaft für Industriebeteiligungen mbH, öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfirráð yfir fyrirtækinu DSD Dillinger Stahlbau GmbH (Þýskalandi), með verðbréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Ferrostaal: Viðskipti með stál, vélsmíði og smíði iðjuvera,
 - DSD: Stálsmíði, brúarsmíði, framleiðsla á gashylkjum, gastækjum og færiböndum, sem og iðnverkfræði.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 168, 3. 6. 1997. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.930 - Ferrostaal/DSD, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.939 - BankAmerica/General Electric/Cableuropa)**

97/EØS/24/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. 5. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækin BankAmerica International Investment Corporation (BankAmerica) og General Electric Capital Services Structured Finance Group, Inc (General Electric) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirráð yfir Cableuropa S.A. (Cableuropa) með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BankAmerica: Fjármálaþjónusta,
 - General Electric: Samstæða fyrirtækja með viðtæka starfsemi á ólíkum sviðum; m.a. orkukerfi, rafmagnsveita og upplýsingaþjónusta,
 - Cableuropa: Þjónusta í tengslum við kabalsjónvarpsnet.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 162, 29. 5. 1997. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M939 - BankAmerica/General Electric/Cableuropa, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.879 - Vendex (Vedior)/BIS)**

97/EØS/24/05

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. 2. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 397M0879. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.914 - Tesco/ABF)****97/EØS/24/06**

Framkvæmdastjórnin ákvað 5. 5. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 397M0914. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um samninga
(Mál nr. IV/36.474 - IBM/STET)****97/EØS/24/07**

1. Þann 10. apríl 1997 barst framkvæmdastjórninni tilkynning samkvæmt 2 og 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62⁽²⁾ um tiltekna samninga milli IBM-samstæðunnar og STET-samstæðunnar um markaðssetningu og útbreiðslu á virðisaukandi netþjónustu og kerfum fyrir stafrænar myndútsendingar. Í samningunum tilnefnir IMB fyrirtækið Telecom Italia S.p.A. (TI), dótturfyrirtæki STET - Società Finanziaria Telefonica-p.a. (STET), sem svæðisbundinn þjónustuaðila á almennum grundvelli til að markaðssetja hnattræna netþjónustu IBM (IBM Global Network services) á Ítalíu og veita viðskiptavinum bæði á Ítalíu og víðar þjónustu á þessu sviði. Að auki hefur STET-samstæðan og IBM-samstæðan gert samning sem kveður á um hvernig samningsaðilar og dótturfyrirtæki skuli bygga upp frekari viðskipti með kerfi fyrir stafrænar myndútsendingar.
2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að tilkynntir samningar geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17/62.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða samninga á framfæri við sig.

Athugasemdirnar skulu hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en 21 degi eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 168 frá 3. 6. 1997, með tilvísun til IV/36.474 - IBM/STET, annaðhvort um bréfasíma (+32 2 296 70 81) eða í pósti, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate C
Office 3/82
150, avenue de Cortenberg
B-1049 Brussel

netfang: christophe.daulmerie@dg4.cec.be

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB nr. 13, 21. 2. 1962, bls. 204/62.

**Samrunareglugerðin gildir ekki um tilkynnta aðgerð
(Mál nr. IV/M.904 - RSB/Tenex/Fuel Logistic)****97/EØS/24/08**

Framkvæmdastjórnin úrskurðaði 2. 4. 1997 að tilkynnt aðgerð í áðurnefndu máli félli ekki undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem hún myndaði ekki samfylkingu í skilningi 3. gr. hennar. Úrskurður þessi byggist á a-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðarinnar. Heildartexti ákvörðunarinnar er eingöngu fáanlegur á ensku og verður birtur eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 397M0904. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Ríkisaðstoð
Mál nr. C 3/97
Ítalía****97/EØS/24/09**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna fyrirhugaðrar framlengingar á aðstoð ítalskra stjórnvalda til iðnfyrirtækja á Sikiley í því skyni að bæta pöntunarfyrirkomulag þeirra (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 163 frá 30. 5. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Ítalíu.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 4/97
Frakkland

97/EØS/24/10

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, til að meta hvort flutningur á álögðum gjöldum á kappreiðar frá ríki til veðmangara teljist ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 92. gr. (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 163 frá 30. 5. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Frakkland.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 9/97
Þýskaland

97/EØS/24/11

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna aðstoðar sem þýsk stjórnvöld ætla að veita fyrirtækinu Stahl- und Hartgußwerke Bösdorf AG (SHB) (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 165 frá 31. 5. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Skrá yfir ákvarðanir og tilskipanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt

97/EØS/24/12

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi ákvarðanir og tilskipanir:

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 12. febrúar 1997 um að veita Portúgal frekari frest til að hrinda í framkvæmd tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 90/388/EBE og 96/2/EB um frjálsa samkeppni á fjarskiptamörkuðum (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 133, 24. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. febrúar 1997 um aðstoð vegna stöðvunar á starfsemi sem ítölsk stjórnvöld áforma að veita fyrirtækinu Mini Acciaieria Odolese í tengslum við endurskipulagningu á einkareknum stáliðnaði (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 139, 30. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 11. apríl 1997 um breytingu á ákvörðun 93/437/EBE um sérstök skilyrði fyrir innflutningi á fiskafurðum sem eru upprunnar í Argentínu (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 108, 25. 4. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 11. apríl 1997 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/160/EB, 95/161/EB og 95/168/EB um aðferðir við örverufræðilegar prófanir (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 110, 26. 4. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. apríl 1997 um viðurkenningu á vottunarreglum í samræmi við 12. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1836/93 frá 29. júní 1993 um frjálsa aðild iðnfyrirtækja að umhverfismála- og vistúttektarkerfi bandalagsins (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 104, 22. 4. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. apríl 1997 um viðurkenningu á alþjóðastaðlinum ISO 14001:1996 og evrópska staðlinum EN ISO 14001:1996 um forskrift fyrir umhverfiseftirlitskerfi í samræmi við 12. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1836/93 frá 29. júní 1993 um frjálsa aðild iðnfyrirtækja að umhverfismála- og vistúttektarkerfi bandalagsins (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 104, 22. 4. 1997)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/18/EB frá 17. apríl 1997 um að fresta dagsetningunni sem miðað hefur verið við að banna prófanir á innihaldsefni eða samsetningu innihaldsefna á dýrum (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 114, 1. 5. 1997)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/19/EB frá 18. apríl 1997 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 70/221/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi eldsneytisgeyma fyrir fljótandi eldsneyti og undirakstursvörn á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 125, 16. 5. 1997)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/20/EB frá 18. apríl 1997 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 72/306/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi aðgerðir gegn mengandi efnum í útblæstri dísilhreyfla til notkunar í ökutækjum (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 125, 16. 5. 1997)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/21/EB frá 18. apríl 1997 um aðlögun að tækniframförum á tilskipun ráðsins 80/1269/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi vélarafl vélknúinna ökutækja (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 125, 16. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. apríl 1997 um gerð skrár yfir þriðju lönd sem heimilt er að flytja frá fiskafurðir til neyslu (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 122, 14. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. apríl 1997 um niðurfellingu á ákvörðun 96/526/EB um tilteknar verndarráðstafanir gegn gin- og klaufaveiki í Grikklandi (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 121, 13. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. apríl 1997 um gerð skrár yfir starfsstöðvar í Tékklandi sem aðildarríkin heimila innflutning frá á tilteknum dýraafurðum (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 124, 16. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 28. apríl 1997 um breytingu á ákvörðun 97/116/EBE vegna tiltekinna verndarráðstafana í tengslum við svínapest í Þýskalandi (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 112, 29. 4. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. apríl 1997 um breytingu, vegna tiltekinna spænskra héraða, á ákvörðun 93/52/EBE um staðfestingu á því að tiltekin aðildarríki eða héruð fullnægi skilyrðum vegna öldusóttar (*B. melitensis*) og opinbera viðurkenningu á að þau séu laus við sjúkdóminn (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 137, 28. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. apríl 1997 um tilteknar verndarráðstafanir í tengslum við svínapest á Spáni (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 114, 1. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 6. maí 1997 um breytingu á ákvörðun 96/742/EB um gerð skrár yfir landamæraskoðunarstöðvar sem eru viðurkenndar til að annast heilbrigðisskoðun á vörum og dýrum frá þriðju löndum og um setningu nákvæmra regla um eftirlit af hálfu sérfræðinga bandalagsins á sviði dýraheilbrigðis (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 133, 24. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 7. maí 1997 um merkingu og notkun svínakjöts með hliðsjón af 9. gr. tilskipunar ráðsins 80/217/EBE varðandi Belgíu (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 121, 13. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. maí 1997 um tilnefningu á fulltrúum í evrópska umræðuhópinn um ráðgjöf á sviði umhverfismála og sjálfbærrar þróunar (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 131, 23. 5. 1997)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. maí 1997 um merkingu og notkun svínakjöts með hliðsjón af 9. gr. tilskipunar ráðsins 80/217/EBE varðandi Holland (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. L 131, 23. 5. 1997)

Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 97/EØS/24/13 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92

Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Rodez (Marcillac) og Parísar (Orly)

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa frönsk stjórnvöld ákveðið að leggja á skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Rodez (Marcillac) og Parísar (Orly) (sjá nánari útlitun í Stjtið. EB nr. C 165, 31. 5. 1997).

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

97/EØS/24/14

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjútíð. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
97-0194-A	Fjarskiptareglugerð um radiófjarvirknibúnað til notkunar á tíðnisviðinu yfir 1 GHz (FTV 534)	18.7.1997
96-0195-S	Reglugerðir um breytingu á reglugerðum um leyfi til að meðhöndla eldfimar gastegundir og vökva	6.8.1997
97-0196-S	Reglugerðir um breytingu á reglugerðum um eldfimar gastegundir og vökva í húsvögnum, tjaldvögnum, smárútum o.s.frv.	6.8.1997
97-0197-F	Drög að fyrirmælum um notkun á mónesíni sem tæknilegu hjálparefni við iðnaðargerjun til að framleiða etanól	15.7.1997
97-0198-NL	Afturköllun á fyrirmælum um skilagjald fyrir plastflöskur	22.7.1997
97-0199-NL	Breyting á reglugerð um mál og vigt fyrir sjálfvirkar vogir	18.7.1997
97-0200-FIN	Rör úr ryðfríu stáli, notkunar svið, röravídd 2-5 m	22.7.1997
97-0201-F	Drög að úrskurði um bann við notkun	29.7.1997
97-0202-E	Stephania tetranda og Aristolochla fangchi	22.7.1997
97-0203-A	Drög að konunglegum úrskurði um breytingu á tæknilegri viðbótarreglugerð MIE-AP006 „Geymsla á tærandi vökvum”	23.7.1997
97-0204-F	Fjarskiptaforsskrift fyrir endabúnað til tengingar við 2-eða 3-þræða samhliða leigulínur (FTV 314)	22.7.1997
96-0205-NL	Viðbótarákvæði við frönsku lyfjaskrána, tíunda útgáfa	22.7.1997
97-0206-NL	Fyrirmæli um notkun dýraáburðar 1998	(4)
97-0207-NL	Fyrirmæli um breytingu á lögum um áburð	23.7.1997
97-0208-NL	Fyrirmæli um breytingu á fyrirmælum um eiginleika og notkun annarra tegunda af lífrænum áburði	23.7.1997
97-0209-NL	Reglugerð II um breytingu á reglugerð um rækjur Reglugerð um niðurfellingu á reglugerð um síldveiði frá 1982	23.7.1997
97-0210-A	Fjarskiptareglugerð um radióbúnað til að staðsetja þá sem hafa orðið undir skriðum	28.7.1997
97-0211-A	Fjarskiptareglugerð um radiófjarvirknibúnað til notkunar á tíðnisviðinu 1,6 MHz (FTV 582)	28.7.1997
97-0212-GR	Tæknileg reglugerð um sement í steinsteypubyggingar	25.7.1997
97-0213-S	Reglugerðir um breytingu á reglugerðum lyfjastofnunarinnar (LVFS 1995:9) um beitingu lyfjalaga (1992:859) gagnvart tilteknum vörum (LVFS 1997:8)	(3)
(3)(4)(5)		

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EBE án þess að senda drögin til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.

(¹) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(²) Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

(³) Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

(⁴) Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

(⁵) Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EB.